

Installations- und Bedienungsanleitung PHC UP-Tastermodul (Nebenstelle) mit Tragplatte

Art.Nr.: 941 UP o.A.



1. Beschreibung

Das UP-Tastermodul wird als Nebenstelle in Verbindung mit dem UP-Eingangsmodul mit Traggestell (941/24 EM UP o.A.) eingesetzt. Es benötigt keine Anbindung an den PHC-Bus. Für den Nebenstellenbetrieb des UP-Tastermoduls werden die externen 24V Eingänge des UP-Eingangsmoduls verwendet.

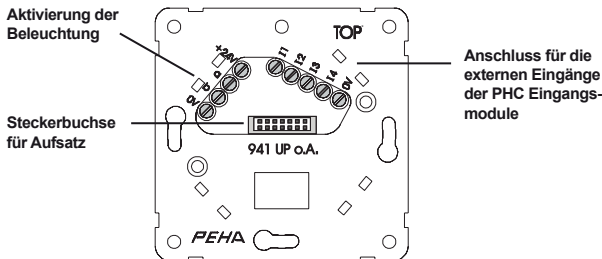
Weiterhin kann ein UP-Tastermodul an die externen Eingänge eines UP-Eingangsmoduls ohne Traggestell (940/24 EM RÜ o.T.) oder an die Eingänge eines PHC-Eingangsmoduls (z. B. 940/24 EM RÜ) angeschlossen werden.

Durch verschiedene Aufsätze kann das UP-Tastermodul für die gewünschte Aufgabe eingesetzt werden. Es verfügt über eine 14-polige Buchsenleiste, auf die der gewünschte Aufsatz (PHC Tastabdeckungen) gesteckt wird.

Werden Aufsätze mit Beleuchtung eingesetzt, kann die Beleuchtung durch Leitungsbrücken an den Klemmen des UP-Tastermoduls oder durch die Ausgangskontakte eines PHC-Ausgangsmoduls aktiviert werden. Der Anschluss für die verschiedenen Tasteraufsätze ist unter den Anschlussbeispielen aufgeführt.

Die Verbindung vom UP-Tastermodul zu Eingangsmodulen wird üblicherweise über eine JY(ST)Y Leitung 2x 2x 0,8 mm Ø hergestellt. Es ist zu beachten, dass die maximale Länge der Signalleitung zwischen dem UP-Tastermodul und dem UP-Eingangsmodul nicht überschritten wird (siehe Bedienungsanleitungen der UP-Eingangsmodule). Beispiele für die Verbindung zu einem PHC UP-Eingangsmodul sind unter den Anschlussbeispielen aufgeführt.

2. Anschlussbild



Folgende Aufsätze (PHC-Tastabdeckungen) können mit dem UP-Modul verwendet werden:

- Taster 1fach ohne Beleuchtung, ohne Rückmeldungxx.941/1.xx
- Taster 1fach mit Beleuchtung, ohne Rückmeldungxx.941/1.xx GL Na
- Taster 1fach ohne Beleuchtung, mit Rückmeldungxx.941/1.xx RÜ
- Taster 1fach mit Beleuchtung, mit Rückmeldungxx.941/1.xx RÜ GL Na
- Taster 2fach ohne Beleuchtung, ohne Rückmeldungxx.941/2.xx
- Taster 2fach mit Beleuchtung, ohne Rückmeldungxx.941/2.xx GL Na
- Taster 4fach ohne Beleuchtung, ohne Rückmeldungxx.941/4.xx Na

3. Montage

Die Installation der PHC Module darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Beim Anschluss ist die Anlage spannungsfrei zu schalten. Das UP-Tastermodul ist für den Einbau in eine 60 mm Schalterdose ausgelegt.

Es hat eine vorgeschriebene Einbaulage (TOP = oben), damit der Aufsatz später in der richtigen Lage montiert werden kann. Der verwendete Aufsatz muss vorsichtig bei ausgeschalteter Netzspannung in die dafür vorgesehene Steckerbuchse eingesetzt werden. Dabei ist eine genaue Führung zu beachten.

Die PHC Module dürfen **nicht** in Verbindung mit Geräten eingesetzt werden, durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:

- die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften.
- der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
- das PHC Handbuch und die Bedienungsanleitungen der PHC Module.
- die Tatsache, dass eine Bedienungsanleitung nur allgemeine Bestimmungen enthalten kann und dass diese Bestimmungen im Zusammenhang mit dem PHC System gesehen werden müssen.

Folgende Anlagen dürfen nicht von PHC Ausgangsmodulen geschaltet werden:

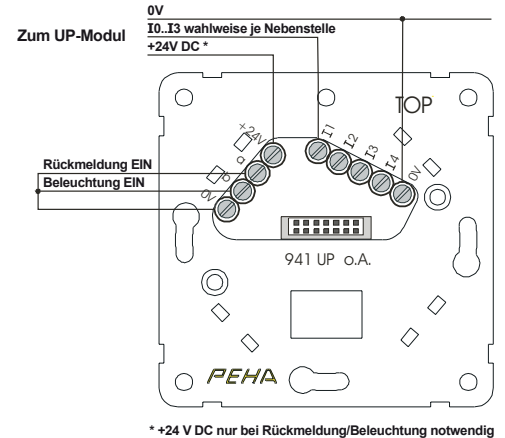
- Sicherheitsschaltungen wie NOT AUS
- Notstromversorgungen
- Feueralarmanlagen
- Notbeleuchtungsanlagen

4. Stromverbrauch

Die Tasten haben im Ruhezustand keinen Stromverbrauch. Bei Verwendung der Beleuchtung oder Rückmeldung wird je aktivierter LED ein Strom von 2 mA benötigt.

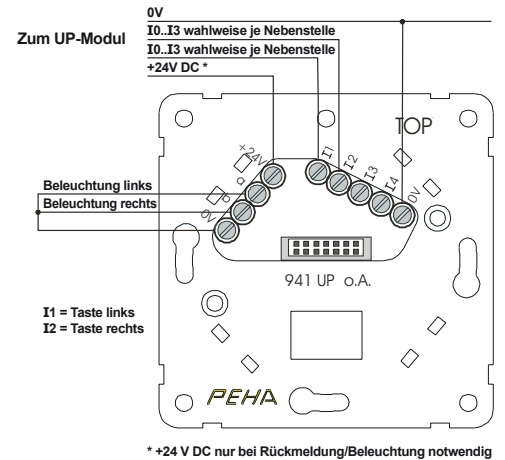
5. Anschlussbeispiele

a) 1-fach Taster



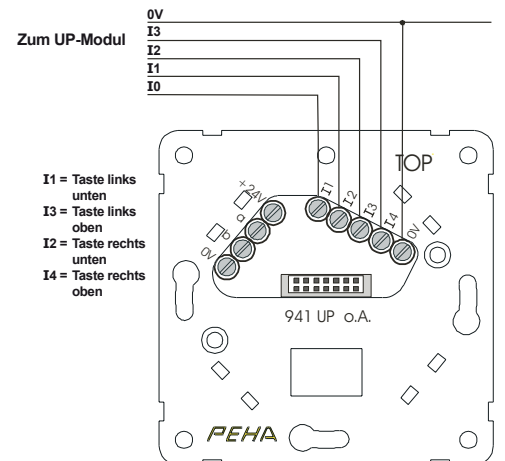
* +24 V DC nur bei Rückmeldung/Beleuchtung notwendig

b) 2-fach Taster



* +24 V DC nur bei Rückmeldung/Beleuchtung notwendig

c) 4-fach Taster



6. Gewährleistung

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Garantiebedingungen. Sie ist dem Benutzer zu überreichen. Die technische Bauart der Geräte kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern. **PEHA** Produkte sind mit modernsten Technologien nach geltenden nationalen und internationalen Vorschriften hergestellt und qualitätsgeprüft. Sollte sich dennoch ein Mangel zeigen, übernimmt **PEHA**, unbeschadet der Ansprüche des Endverbrauchers aus dem Kaufvertrag gegenüber seinem Händler, die Mängelbeseitigung wie folgt:

Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruchs wird **PEHA** nach eigener Wahl den Mangel des Gerätes beseitigen oder ein mangelfreies Gerät liefern. Weitergehende Ansprüche und Ersatz von Folgeschäden sind ausgeschlossen. Ein berechtigter Mangel liegt dann vor, wenn das Gerät bei Übergabe an den Endverbraucher durch einen Konstruktions-, Fertigungs- oder Materialfehler unbrauchbar oder in seiner Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt ist. Die Gewährleistung entfällt bei natürlichem Verschleiß, unsachgemäßer Verwendung, Falschanschluss, Eingriff ins Gerät oder äußerer Einwirkung. Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher bei einem Händler und endet spätestens 36 Monate nach Herstellung des Gerätes.

Für die Abwicklung von Gewährleistungsansprüchen gilt Deutsches Recht.

Installation- and operating instructions PHC in-wall Button module (extension) with supporting plate



Art.no.: 941 UP o.A.

1. Description

The in-wall button module is used as an extension in connection with the in-wall input module with support frame (941/24 EM UP o.A.). It does not need a link to the PHC bus. For the extension mode of the in-wall button module the external 24 V inputs of the in-wall input module are used.

Furthermore an in-wall button module can be connected to the external inputs of an in-wall input module without support frame (940/24 EM RÜ o.T.) or to the inputs of a PHC input module (e.g. 940/24 EM RÜ).

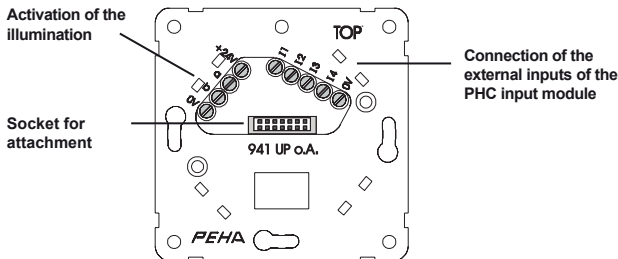
Using various attachments the in-wall button module can be used for the desired task. It features a 14-pin socket terminal strip on which the desired attachment (PHC button covers) is plugged.

If attachments with illumination are used, the lighting can be activated by jumper links on the terminals of the in-wall button module or by the output contacts of a PHC output module. The connection for the various button attachments is listed with the connection examples.

The connection from the in-wall button module to the input modules is usually made by a JY(ST)Y line 2x 2x 0.8 mm Ø. Please note that the maximum distance of the signal line between the in-wall button module and the in-wall input module is not exceeded (see operating instructions of the in-wall input module).

Examples for the connection to a PHC in-wall input module are listed under the connection examples.

2. Connection diagram



The following attachments can be used with the in-wall module:

- Button single w/o lighting, w/o feedbackxx.941/1.xx
- Button single with lighting, w/o feedbackxx.941/1.xx GL Na
- Button single w/o lighting, with feedbackxx.941/1.xx RÜ
- Button single with lighting, with feedbackxx.941/1.xx RÜ GL Na
- Button double w/o lighting, w/o feedbackxx.941/2.xx
- Button double with lighting, w/o feedbackxx.941/2.xx GL Na
- Button quadruple w/o lighting, w/o feedbackxx.941/4.xx Na

3. Mounting

The installation of the PHC modules may be carried out by authorised technicians only. During installation the system's electricity has to be switched off. The in-wall button module is designed for installation in a 60 mm switch box.

It has a prescribed installation orientation (TOP is marked) to ensure that the attachment will also be subsequently mounted in its proper orientation. The attachment used must be carefully plugged into the appropriate socket when mains voltage is switched off. Guide it carefully when plugging it in.

Attention!! The PHC modules may **not** be employed in connection with devices that may endanger people, animals or property when operated.

The following points must be observed:

- the valid laws, standards and regulations
- the technical state of the art during installation
- the PHC manual and the operating instructions of the PHC modules.
- the fact that operating instructions can only cover general regulations and that these regulations must be considered in the context of the PHC system.

The following systems may not be switched by PHC output modules:

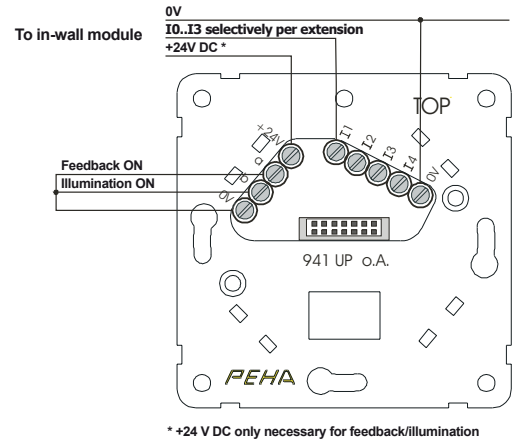
- safety switches such as EMERGENCY OFF
- emergency power supplies
- fire alarm systems
- emergency lighting systems

4. Current consumption

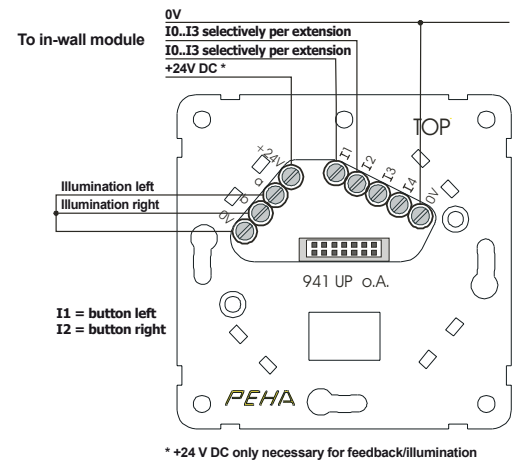
The buttons do not consume electricity when in idle state. When using the illumination or the feedback, current of 2 mA is drawn per activated LED.

5. Connection examples

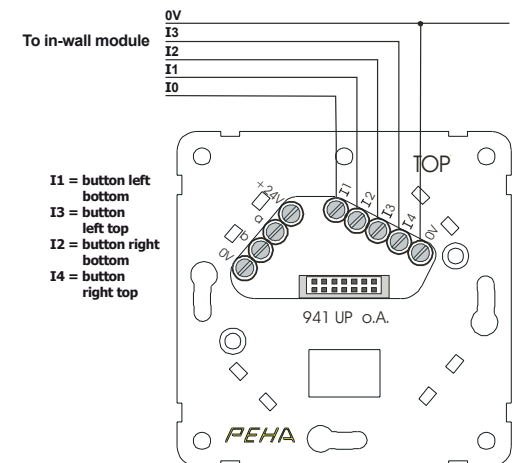
a) Single button



b) Double button



c) Quadruple button



6. Warranty

These operating instructions are an integral part of both the appliance and the terms of warranty. They must be furnished to the user. The technical design of the appliance is subject to change without prior notification. **PEHA** products are manufactured using state of the art technologies in compliance with prevailing national and international regulations, and are quality tested. If the product should, however, reveal any defects, **PEHA** agrees to correct these defects without affecting the rights of the end user to assert claims against the vendor arising from the purchasing contract, as follows:

If the complaint is justified and properly filed, **PEHA** can choose to either correct the defect or supply a functioning product. Claims above and beyond this, or compensation for follow-on damages are excluded. The appliance is deemed to be justifiably defective when it is supplied to the end user in an unusable or severely impaired state as a result of a design, manufacturing or material error. The warranty does not apply to natural wear and tear, improper use, incorrect connection, interference with the appliance or external impacts. The warranty period runs for 24 months from the purchase of the appliance by the end user from a vendor, and expires at the latest 36 months after manufacture of the appliance. The settlement of warranty claims is subject to German law.